

**The**  
**Northwestern**  
**Lutheran**

JUNE 1, 1985

**My envelopes,  
please**

PAGE 184

**The  
difference  
between  
a gnat  
and  
a camel**

PAGE 180

**One  
person made  
the difference**

PAGE 182







182



184



180

## FEATURES

**One person made the difference** 182  
by *Paul S. Soukup*  
Organizing a Hispanic mission in Madison

**My envelopes, please** by *John A. Braun* 184  
Doing the Lord's work together

**Exclusive language in the church** 196  
by *Thomas B. Franzmann*  
A source of irritation

## COLUMNS

**The word for today** by *Kurt F. Koepf* 179  
To know in whom we believe is marvelous

**Editorial comment** by *Victor H. Prange* 180  
The difference between a gnat and a camel

**Letters** 181

**The Bible in 365 readings** 185

**From the president** by *Carl H. Mischke* 185  
More than a museum

**From this corner** by *the editor* 195

## NEWS

**Around the world** 186

**Trustees celebrate anniversary** 187

**Convention delegates** 189

PHOTO CREDITS — Cover, 182: Clif Koeller. 188: Rainbow Studio, Juneau, Wis.

COVER — Tomas Gomez was instrumental in establishing the Madison Hispanic Mission. He is holding a copy of *El Mensajero Luterano*, a publication of our Latin American mission.

May the Lord our God be with us  
as he was with our fathers;  
may he never leave  
or forsake us. 1 Kings 8:57

# The Northwestern Lutheran

OFFICIAL MAGAZINE OF THE  
WISCONSIN EVANGELICAL LUTHERAN SYNOD

VOLUME 72 / NUMBER 11  
JUNE 1, 1985

**Editor**  
James P. Schaefer

**Editorial assistants**  
Walter W. Kleinke, Beverly Brushaber

**Editorial office**  
All material intended for publication should be  
addressed:  
Rev. James P. Schaefer, Editor  
THE NORTHWESTERN LUTHERAN  
2929 N. Mayfair Road  
Milwaukee, Wisconsin 53222  
Phone 414/771-9357

**Contributing editors**  
J. G. Anderson, T. B. Franzmann, I. G. Frey,  
J. C. Gerlach, R. E. Lauersdorf, A. J. Panning,  
V. H. Prange, C. Toppe, E. H. Wendland.

**District reporters**  
W. Schaefer (Arizona), J. Humann (California),  
R. Kanzenbach (Dakota-Montana),  
E. Schaeue (Michigan), C. Degner (Minnesota),  
T. Bauer (Nebraska), D. Kehl (North Atlantic),  
J. Eggert (Northern Wisconsin),  
J. Oldfield (Pacific Northwest), D. Nottling  
(South Atlantic), C. Learman (South Central),  
J. Huebner (Southeastern Wisconsin), D. Kipf-  
miller (Western Wisconsin).

**Production**  
Production services of Northwestern Publishing  
House: Production coordinator, Clifford  
Koeller; Director of art and design, Linda Taylor;  
Page make-up, Dawn Kiesow; Subscription  
manager, Jane Dallmann.

**Subscriber service**  
For subscription service, write: Northwest-  
ern Publishing House, 3624 W. North Ave-  
nue, Milwaukee, Wisconsin 53208-0902. Al-  
low **four weeks** for a new subscription, sub-  
scription renewal or change of address.

**Subscription rates** (payable in advance)  
*U.S.A. and Canada* — **One year, \$6.00; two  
years, \$11.00; three years, \$15.00.** Twenty-  
five or more unaddressed copies sent in a  
bundle to one address at \$3.75 per subscrip-  
tion. Every home mailing plan at \$4.25 per  
subscription. All prices include postage.  
*All other countries* — Please write for rates.

THE NORTHWESTERN LUTHERAN is  
available in *braille* or on *cassette* for the visu-  
ally handicapped. For information, write:  
Workshop for the Visually Handicapped, 559  
Humboldt Avenue, St. Paul, Minnesota 55107.

THE NORTHWESTERN LUTHERAN (ISSN  
0029-3512) is published *semimonthly*, except  
*monthly* in July and December, by North-  
western Publishing House, Milwaukee, Wis-  
consin. Second class postage paid at Milwau-  
kee, Wisconsin and additional mailing offices.  
**POSTMASTER:** Send address changes to  
THE NORTHWESTERN LUTHERAN, c/o  
Northwestern Publishing House, 3624 W.  
North Ave., Milwaukee, WI 53208-0902. ©1985  
by *The Northwestern Lutheran*, magazine of  
the Wisconsin Ev. Lutheran Synod.



## To know in whom we believe is marvelous

*Therefore, since we have been justified through faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ, through whom we have gained access by faith into this grace in which we now stand. And we rejoice in the hope of the glory of God (Romans 5:1,2).*

We have had a rare privilege not given to many people — not to many Christians and surely not to many Christian clergymen. We have had an opportunity to travel around the world visiting well over a dozen countries, most of which have teeming populations who do not know Jesus Christ as their Lord and Savior.

It has been mind-boggling to see otherwise intelligent people light joss sticks in front of trees, stone lions, outcroppings of rocks which sacrificial ritual is to keep a particular street or house safe from capricious evil spirits. We've spoken to a member of the Jainist sect, a rare and relatively obscure offshoot of Hinduism. His total religious philosophy and life centers around being a vegetarian, a *strict* vegetarian.

Having seen these things it is impossible to take for granted this Christian faith which we share. Specifically, as we direct our attention to our faith in the Triune God, Father, Son and Holy Spirit, in whom we believe with all our hearts, we will not be *searching* for an identifiable God as millions upon millions do "out there."

### It is marvelous

All of this gives rise to a grateful conviction that should be engraved in our souls just as surely as though it were chiseled in granite, namely: *To know in whom we believe is marvelous.* It removes all doubt and it gives peace and joy to our lives.

Note the words of Scripture quoted above. "Therefore," God says through St. Paul, "since we have

been justified through faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ." Our faith is not man-made. Our faith is not dependent upon the orange slices, the palm leaf, the banana, rice, joss sticks, or whether our ancestors' ashes are facing the right way in burial.

*The Spirit witnesses to us that God is a caring, concerned, personal God.*

Our faith is God's gift. We didn't cause the Father's love at Christmas to send his Son to become one of us so that we might be brought into his family through him. We didn't assist the Savior to live and die for us. We didn't raise him victoriously from death and the grave. We didn't cause the Spirit to implant faith in our hearts through his miraculous work in word and sacrament.

### Not our work

None of this is our work or doing. It's all God's, first, last and totally. *Therefore*, he has the right to declare us just in and through Christ Jesus. We are at peace. The warfare between man and the sinner and the holy God is over. *Therefore*, all the doubt concerning our salvation is gone. We don't spend our moments, days, months and years wondering, "What must I do to be saved?"

With what practical results? "Through whom we have gained access by faith into this grace in which we now stand. And we rejoice in the

hope of the glory of God." The proof of the pudding of faith, if you will, is in the eating of life. We don't have to wonder if God is out there, somewhere, far removed from our daily lives, totally out of contact with our everyday existence. He is *in* us and we *in* him.

We also have the clear testimony of the word and sacrament through the gracious operation of the Spirit. He constantly witnesses to us that our God is a caring, concerned, personal God whose strong arm is always around us keeping us close, safe and secure.

### A life of joy

This creates a joy-filled life. It is the life of an eternal optimist who knows precisely who he is, what he is, where he is going and how he's going to get there. It is the life of a person who always sees the half-filled glass rather than one that is half empty.

Every sermon preached in our churches closes with the *votum*, a prayerful word of blessing, "And the peace of God which passes all human understanding, keep your hearts and minds in Christ Jesus." We can't *explain* the peace of God, nor can we *explain* the joy that comes from knowing the Father who loves us, the Son who has redeemed us and the Spirit who brings us into a personal relationship with our Savior.

By the same token, this relationship brings with it a certainty, a serenity, a peace and a joy that cannot be *explained*; it's just there. And it's marvelous! □



Pastor Koepplin serves at Atonement, Milwaukee, Wisconsin.

# The difference between a gnat and a camel

One Saturday afternoon a mother was peeling vegetables for a salad when her daughter came to ask permission to go to an amusement center of bad repute. The daughter admitted it was a questionable place but “all the other girls are going.”

As the teenager pleaded her case, she suddenly saw her mother pick up a handful of discarded vegetable peelings and toss them into the salad. Startled, she cried, “Mother, you are putting garbage into the salad.” “I know,” her mother replied, “but I thought that if you didn’t mind garbage in your heart, you certainly wouldn’t mind a little garbage in your stomach.”

This modern day parable recalls the observation Jesus made: “Whatever enters the mouth goes into the stomach and then out the body. But the things that come out of the mouth come from the heart, and these make a man unclean.” The Pharisees were sticklers for keeping the Old Testament dietary laws, even enlarging them. It upset them that the disciples of Jesus would eat without first washing their hands. Jesus cared more about the condition of the heart than about unclean hands.

The world today is greatly agitated over the quality of the food we eat, the air we breathe, the water we drink, the milk which is bottled. There is a growing stress on the importance of physical fitness. Hardly a day passes without some reminder of the risks to the body from smoking. The proper disposal of wastes has become a pressing national issue. Standards of purity are imposed by various governmental agencies. Yet even these standards hardly inspire confidence in what we consume.

It goes without saying that Christians should practice good stewardship of body. The danger is that one becomes absorbed in the care of body to the neglect of soul. To stop smoking is not so important as to start daily devotions. Jogging to keep in good physical condition is fine; but is there an equal dedication to prayer and good works? Should not a critical evaluation of the sights and sounds of television weigh more heavily than watching what one eats and drinks? Consider the effect on the heart of this shocking statistic from the National Institute of Mental Health: the average American sixteen-year-old has witnessed 18,000 murders on television!

Jesus vividly characterized the priorities of too many of the pious of his day: “You strain out a gnat but swallow a camel.” One needs to be able to distinguish between dangers which are temporal and those which are eternal. There is a difference, you know, between a gnat and a camel. Jesus expects us to recognize that difference.

Victor H. Prange



*Pastor Prange serves at Peace, Janesville, Wisconsin.*



## LETTERS

### Working women

I believe the letter "Working women" (April 1) is based in large part on unsubstantiated statements about working women in WELS congregations. The writer had good intentions but, *how* she arrives at her conclusions about this topic really concerns me. Quite frankly, I find her point of view objectionable and could keep working women away from our churches because they do not feel accepted and welcome. It appears the letter is simply opinion and not fact.

When anyone draws an opinion on any subject in our church, it is healthy to make your feelings known in a tactful way at the proper time. However, incorrect and unsubstantiated beliefs can alienate people and end up having the opposite effect, however loving our intentions might be.

*Todd Manske  
Hastings, Minnesota*

In response to the letter "Working women," there are many working women in our congregation too, and I am blessed to be married to one. I know that very few of them are working to have bigger cars and nicer clothes, or are simply bored at home. Some are teachers, nurses and others excel in the business world. They have realized that these talents are gifts of God and there is no shame in getting paid for them.

Working mothers should not be criticized for using their God-given talents outside the home and a housewife should not be criticized for remaining in it. "Just as each of us has one body with many members, and these members do not all have the same function, so in Christ we who are many form one body and each member belongs to all the others."

*John R. Lemcke  
Saginaw, Michigan*

This letter is in response to the letter "Working women."

Since my daughter was born over two years ago I've enjoyed staying home with her. The thought of someone else staying with my daughter while I go to work upsets me very much. But our expenses have exceeded our income for the past several months. Our savings are gone. I know

of no other way to pay the bills than to go back to work.

No one has offered to take my daughter into her home and care for her. Where are these age-old experts when you need them? They are standing by the sidelines saying that it is just too bad and then criticizing me for neglecting my child's Christian rearing.

How many day-care centers does the Wisconsin Synod sponsor here in Southern California, or anywhere else in the USA? How many are offered by our churches? We need them for our infants through kindergarten-age children. If these mothers are truly concerned, perhaps they will make an effort to help. I'm sure I'm one of many who need it.

*Debra L. Hjorth  
Whittier, California*

I read and re-read several times the letter on working women and it left me feeling sad because my wife works hard *in* and *outside* of our home, as do many others I know. They do not work for a bigger car or nicer clothes.

The letter was good, but incomplete and I wish to add a compliment to all women using their God-given talents for working outside of the home to help pay their children's tuition for our Lutheran high schools, colleges and seminary. We men salute these women for helping to insure our church's present and future needs.

*Oscar H. Teuteberg  
Menomonee Falls, Wisconsin*

### Proud hunters

Reference is made here to Pastor Kelm's response to the hunting question in the February 15 issue.

Pastor Kelm dispenses with the hunting question in the first paragraph, and very succinctly too. He grasps the essential point by saying "Of greater concern would be the notion that self-image is found at the butt end of a gun."

To the issue raised in the original question, the writer is absolutely correct. Hunters do boast of their prowess. Hunters do look for any opportunity in a social gathering to tell all within hearing of what terrible weather they encountered and overcame. Hunters do tell all who will pay heed how hard it was to get the carcass out of very difficult terrain. Hunters do display horns, tails, skins or whatever in prominent

places to elicit comment.

Hunters are in fact, as the writer suggests, inordinately proud to be Daniel Boones or new world *Jaegers* (hunters).

*Robert D. Schutz  
Huntington Beach, California*

### Cause of burnout

In response to the editor's column in the March 1 issue of *The Northwestern Lutheran*, the problem of pastor burnout needs this kind of exposure.

Why is burnout a real problem for our pastors? Is it because of lack of respect from members, from lack of caring for themselves or from lack of recognition? While these things happen, are they the cause of burnout? I believe they are *symptoms*. Let's identify and battle the true cause — Satan.

The cure for burnout lies chiefly within the sufferer because he is the only one who can take the problem where true healing occurs — at the foot of the cross.

For those of us sitting in pews (or folding chairs, as the case may be), let's hear the editor's admonishment to help, not hinder, the cure. Let's recognize the problem and the source and battle the problem with earnest prayer for our pastors.

I write this with two pastors in mind to whom I have not given proper thanks for their faithfulness in doing the Lord's work. Thank you!

*Mrs. Linda Shields  
Kettering, Ohio*

### Forget not the joy

I should like to respond to the letter, "Christians should be different" (April 1).

I think our attitude to life should be, "What constructive enjoyment can I receive from life?" We are too quick to say "we can't." It is time we became an example in what we *do*, not telling people what we can't do. That means dancing in the proper environment, drinking according to the laws of man and God, and attending movies that our whole family could attend with Christ himself.

Certainly God says you should not in some cases. But let us not forget he had joys in mind also. Let us be an example in all that we do.

*Kelly Salzwedel  
Fort Worth, Texas*



## Organizing a Hispanic mission in Madison

# One person made the difference

by Paul S. Soukup

**A** Spanish mission in Madison, Wisconsin? Who would have dreamed that such a thing could happen? Isn't Madison that all-American city, the state capitol of Wisconsin, full of upper-class politicians and university professors and 40,000 students studying to get into the upper class? Yes, that's true, but in Madison there are also a lot of service-oriented jobs serving the lawmakers, federal employees and the university community.

This has created a state of affairs where people with any level of skills can usually come up with some kind of work, and consequently there is a consistently low unemployment rate in Madison. This may have attracted some Hispanics. There are also any number of Hispanics enrolled at the university seeking to improve their lot in life and eventually the plight of their people.

Finally, many of the small towns around Madison such as Lake Mills, Marshall, Jefferson and Fort Atkinson have Hispanic communities. Thus it would be natural for Madison to serve as a center for about 5000 Hispanics living in its immediate vicinity.

### Soon our largest minority

Demographers tell us that Hispanic people and not the blacks will soon be the largest minority in the United States. Look around your own community and you just might find that a substantial minority of your community is Hispanic. And you don't have to be living in Miami or Los Angeles. It can be Anywhere, U.S.A.

But why an outreach effort by our Wisconsin Synod to the Hispanic community? Aren't all Spanish people Roman Catholic? While it is true that the majority of Spanish-speaking people are nominally Roman Catholic, the fact remains that many of them have lost contact with the church long ago and are even quite indifferent to the whole matter of religion. The only ceremonies widely participated in would be events that are more a part of their culture than their religion.

Of the 5000 Hispanics in the Madison area, perhaps as few as 100 have any kind of active religious life. The Catholic Church has a Spanish-speaking priest come to Madison for a weekly service but only a small group gathers for worship. The only other denomination actively working among the Hispanics in the community is the Jehovah's Witnesses.



Tomas Gomez with Pastor Roger Sprain.

### One person can make a difference

The Hispanic outreach got started in Madison largely through the efforts of one person. Yes, one person can make a difference. In this case the person's name is Tomas Gomez. Tomas was confirmed at Eastside Lutheran of Madison in 1979 and has been a tireless churchworker ever since. He has a master's degree in education and at one time was the head of the bilingual program in the Madison public schools. But most importantly the Lord has given Tomas a faith that is extremely vibrant and a deep concern that his people have an opportunity to hear the saving gospel of Jesus Christ.

### Services started

The outreach effort started with just an article in a local newspaper distributed to minorities in Madison. From there it progressed all the way to holding services on Sunday afternoons at Eastside Lutheran Church. Attendance reached a high of 30. The services were conducted by a former ELS South American missionary living in Madison at the time. But when he accepted a call to another field the services had to be discontinued.

At that time a bilingual newsletter was developed, a mailing list established and a group of volunteers was found, interested in giving some time to this effort. These volunteers conducted several vacation Bible schools with as many as 30 Hispanic children in attendance. Some of our Spanish-speaking volunteers conducted lay-led Bible classes in several homes so that at one point we were reaching about 25 adults with this effort.

Tomas also collected used clothing in his basement throughout the year and in late summer our volunteers



would distribute this clothing among the migrant worker camps in central Wisconsin. This service was especially appreciated by migrant families who had decided to stay for the winter in chilly Wisconsin. On these migrant camp visits gospel presentations were always given and Spanish Bibles and tracts were distributed.

Tomas also put together a slide presentation that was shown to numerous organizations in any number of area congregations. He was asked to give his presentation at a national Lutheran Women's Missionary Society convention and spoke at a Mission Seminar at Wisconsin Lutheran Seminary. Quite often generous gifts would follow to keep the effort moving along, although the Gomez family gave beyond what might be called "sacrificial giving" for this cause so dear to their hearts.

### Approval to call a pastor

You can imagine the joy among the Spanish volunteers at Eastside and the Gomez family when it was learned that the Western Wisconsin District Mission Board and the General Board for Home Missions in September 1983 approved the funding of a full-time Spanish-speaking pastor for an outreach effort in Madison. The calling process began immediately by the district mission board. Again you can imagine the joy when we learned in June 1984 that Pastor Roger Sprain of Denver, Colorado was led by the Holy Spirit to accept our call. Pastor Sprain has had 16 years experience serving in Spanish-speaking fields in Puerto Rico and South America.



Pastor Roger Sprain was installed by Pastor Paul Soukup.

Sunday, July 29, 1984 was a happy day as Pastor Sprain was installed as pastor of the Spanish mission in Madison. The service was held at Eastside Lutheran Church in Madison. Pastor Karl R. Gurgel, chairman of the district mission board, preached the sermon. Pastor Paul S. Soukup, pastor at Eastside and also vice-chairman of the mission board, performed the rite of installation. A home was purchased for the Sprains on the east side of Madison with funds received from the Reaching Out offering. The Hispanic population is scattered throughout the east and south sides of Madison.

Here we are some months after the installation of Pastor Sprain. How have things progressed in this unique outreach?

At the most recent meeting of the district mission board Pastor Sprain enthusiastically reported that things are progressing even better than might have been anticipated. He now has a regular weekly attendance of 17 adults and eight children in four small-group Bible classes conducted in their homes with the possibility of three or four more small groups getting started in the near future.

### A new mode mission

No services have been conducted as yet but that is according to plan. Pastor Sprain is using an approach called the "new mode" developed by our General Board for Home Missions. According to this approach the pastor who is called to an area to "explore" the possibility of starting a mission — before holding church services — spends a number of months surveying the community, getting acquainted with local agencies and their programs and gathering a nucleus of interested people.

When a nucleus of unchurched people has been gathered and they have received at least an introduction to the basic teaching of God's word, then steps are taken to establish regular worship services. During the time it takes to locate a place of worship and furnish all the necessary aids to worship, these formerly unchurched people can be instructed in the various aspects of the way in which we carry out our worship. When the first service is held, hopefully these people will feel comfortable and excited about this new-found opportunity to express their faith in the living Christ. Thus, please God, the mission will be off to a good start.

In this new Hispanic mission there will be a definite emphasis on training the members to go out and witness to their people. Bible study and evangelism will receive a high priority in the life of the mission and there will be a de-emphasis on some of the boards, committees and organizations that we simply think we cannot get along without in our traditional congregational settings.

It is the fervent hope and prayer of everyone involved with our Spanish mission of Madison that this project will serve as a model for many more Spanish missions in our own United States. Who knows, perhaps the day will come when our synodical schools will offer our future workers a choice between the father tongue, German, which largely goes unused after graduation or the Spanish language and culture which will certainly be of value in any community in the United States by the year 2000 if not before.

The whole Spanish area of work presents an exciting challenge to our synod. Please join your prayers to ours that God give an abundant measure of his Spirit to our Spanish missionaries and touch the hearts of many Spanish people so they will be moved to call Jesus "Lord" even as we do. □

*Pastor Soukup serves at Eastside, Madison, Wisconsin.*



**W**e finished supper and our reading from the Scripture. During the meal we had been talking about which congregation to join. Katie asked, "Why should we join a church? Couldn't we just go to a church every Sunday and not join a church?" It was a good question. Some who move to a new community seem to disappear from church membership roles. Why should we join a church? I told my daughter that we became members of a church because we wanted to join with other Christians to do the Lord's work. We decided on a church that night.

I was happy to get to know our pastor who came to visit us. The spiritual health of my family is important to me. We all want to know the man who will minister to us. We want him to know us. It is helpful for us to know one another. When I need him, he will not be a stranger. He will be there with the word of God to give comfort and strength. It's not only in emergencies that I need a pastor. My family and I need him to preach God's word regularly for us. I need him to help me instruct my children.

A church is a group of people who are drawn together to hear the word of God. We are only one family in that group. We share the pastor. I may not need him today or tomorrow, but someone else does. I want him to visit the sick of the congregation because I cannot be free to do it. I want him to comfort the families of those who have been called home to heaven by the Lord. There are so many other things that he does for us all. This church called him to do it for us.

#### **Together we can do it**

When I think of these things, I remember a question I asked him, "Pastor, can I have my envelopes, please?" I can't pay his entire salary. I can't maintain the church building by myself. The Lord has not blessed me with such financial resources. The \$20 or \$30 I put in my envelope every week isn't very much. I must join together with others who believe as I do. Together we can do all that and much more. Together we will make sure that there is a man of God who will serve us all as pastor.

It wasn't very long after we had become members that the church celebrated mission festival. The preacher for the day reminded us of

the Lord's command to go into all the world with the gospel. That is an awesome responsibility. How can I go to Hong Kong, Malawi, India or Colombia to tell others about the Lord Jesus? How can I do anything to begin new mission congregations in this country?

#### **Pooling resources**

I am a citizen of a Midwestern town holding down a regular job. I haven't got the money to go to another country with my family to preach the gospel. My envelopes, please! Yes, that's right. By the money I contribute I can pool resources with others to send missionaries to those mission fields.

I know these missionaries will be preaching and teaching the truth. They belong to the synod I do. They have the same faith I have. They have been trained in our colleges and seminary. The check in my envelope supports those worker training schools too. If my pastor accepts a call to another place, the pastor who comes to replace him will share my faith. He will have been trained carefully to present the truth of God to God's people. How? My envelopes, please.

Moving is a time to evaluate. I've thought about how much to give. It's different because I have a new job and a new salary. My contributions seem to be spread over so many areas. It's hard to imagine that my money will help spread the gospel to all the world, train future pastors and teachers, pay the heat and light for my congregation and help pay the salaries of my pastor and the teachers in our schools. Yet it does all of that.

My daughter may not understand all of this yet, but I hope someday she does. By joining a church we have a wonderful opportunity to do all that God has asked us to do when he said, "Go and make disciples of all nations . . . teaching them to obey everything I have commanded you."

**"My envelopes, please"**

*Third of a series*



*Professor Braun teaches at Northwestern College, Watertown, Wisconsin.*



## THE BIBLE IN 365 READINGS

One of the marks of God's people is their love for his word. As the word weaves its way into their lives in many different settings, it nourishes and sustains them. It brings peace to troubled and angry hearts. It dries tears and blesses celebrations. It is the bread and water of life.

Many have said: I must read my Bible; I will start at Genesis and read it through to the end. But the project is soon abandoned. There must be a way — some have thought — which will lead me through the Bible systematically and with variety in my readings.

As a service to our readers we are proposing a reading program which will take you through the Bible — the entire Bible — in 365 readings. The program of reading will begin on June 15 and close on June 14, 1986. The next four weeks' readings will normally appear in the first issue of the month. The readings — 10 to 15 minutes each day — are alternately taken from the Old and New Testaments to provide variety.

June	15	Matthew 1 — 4
	16	Mt 5, 6
	17	Mt 7 — 9:26
	18	Mt 9:27 — 11
	19	Mt 12 — 13:30
	20	Mt 13:31 — 15:28
	21	Mt 15:29 — 18:14
	22	Mt 18:15 — 20
	23	Mt 21 — 22:40
	24	Mt 22:41 — 24:31
	25	Mt 24:32 — 26:16
	26	Mt 26:17 — 27:32
	27	Mt 27:33 — 28 / Psalm 69
	28	Genesis 1 — 3
	29	Gn 4 — 7:5
	30	Gn 7:6 — 7:24 / 2 Peter
July	1	Gn 8 — 10
	2	Gn 11 — 13
	3	Gn 14 — 17
	4	Gn 18, 19
	5	Gn 20 — 22
	6	Gn 23, 24
	7	Gn 25, 26
	8	Gn 27, 28
	9	Gn 29 — 31:16
	10	Gn 31:17 — 33
	11	Gn 34 — 36
	12	Gn 37 — 39
	13	Gn 40 — 41:45 / Ps 54, 1
	14	Gn 41:46 — 43
	15	Gn 44 — 46

## FROM THE PRESIDENT

### More than a museum

Waldoboro, Maine, just up the road from Portland, was the home of a colony of German Lutherans during the 1800's. Today the building in which they worshiped houses a museum.

In fact, Lutheranism in Maine is almost as easy to find on the inside of the museum as on the outside. There are only 18 Lutheran congregations in the whole state with a total membership of less than 4,000.

That made May 5 a special day for me as I was privileged to preach for the dedication of the first WELS Lutheran church in Maine. And our local Beautiful Savior congregation of 55 souls in Portland, organized in 1984, had left nothing undone to make this a day to remember.



For one day the congregation more than doubled in size as visitors came from the other New England states, New York and Wisconsin. There was an air of excitement which is not always so evident in the heartland of Lutheranism where such events occur more frequently. Obviously, it took more than a little planning and effort for many of the participants to get there, something that is not always so evident in the heartland either. For most of the members it involved considerably more than driving a few blocks or walking across the street.

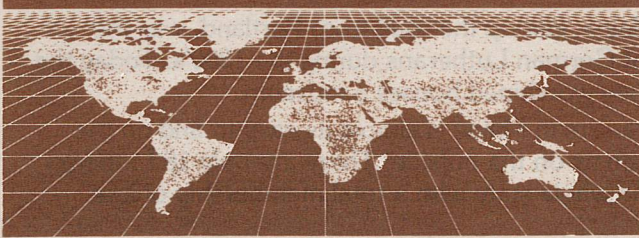
But they had not come to dedicate a museum to which theology majors might come to do research for a term paper on contemporary religion. They had come to dedicate a church at which people from every walk of life can find answers to their haunting questions about life and death, time and eternity.

People in Maine also need to know, "What must I do to be saved?" They will not be disappointed at Beautiful Savior as they are directed to him who alone can say, "I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me." People in Maine also need to know, "What can Jesus Christ do for me right now?" Those who come to Beautiful Savior will not be disappointed as they learn that they are not just pawns on a big chessboard moved here and there to satisfy the whims of some fickle deity. In Christ they are a prized possession of God. They must be. Look at what he has invested in them! That's why they can be certain that nothing in their life happens by chance, that God works for their good in all things.

To dedicate a church in a state where Lutheranism is hardly a household word is of itself only a statistic. But to dedicate a church whose membership is committed to sharing the gospel of Jesus Christ with a perishing world — that makes it more than a museum.

*Carl H. Muschke*





**Ayatollah Ruhollah Khomeini . . .** On December 12, the birthday of Mohammed, Ayatollah Khomeini of Iran gave a speech. This excerpt, from the April issue of *Harper's*, appeared in the January 11 issue of *Le Nouvel Observateur*. "If one permits an infidel to continue in his role as a corrupter of the earth, his moral suffering will be all the worse. If one kills the infidel, and thus stops him from perpetrating his misdeeds, his death will be a blessing to him. For if he remains alive, he will become more and more corrupt. This is a surgical operation commanded by God the all-powerful. Those who imagine that our time on earth is a divine gift, those who believe that eating and sleeping like animals are gifts from God, say that Islam should not inflict punishments. But those who follow the teachings of the Koran know that Islam must apply the *lex talionis* ["an eye for an eye"] and thus that they must kill. Those who have knowledge of the suffering in the life to come realize that cutting off the hand of someone for a crime he has committed is of benefit to him. . . . War is a blessing for the world and for all nations. It is God who incites men to fight and to kill. The Koran says: 'Fight until all corruption and all rebellion have ceased.' . . . Those who believe that Jesus did not have 'a head for such things,' that he was not interested in war, see in him nothing more than a simple preacher, and not a prophet. A prophet is all-powerful. Through war he purifies the earth. . . . Thanks to God, our young people are now, to the limit of their means, putting God's commandments into action. They know that to kill the unbelievers is one of man's greatest missions."

### **The wall of separation has become a hedge . . .**

A prominent Mormon legal scholar told an audience of 300 lawyers in Chicago that protection of churches and religious activities against government encroachment will in the future have to "rely more on legislative lobbying and administrative action and less on constitutional litigation." The wall of separation between church and state, no longer "high and impregnable," has become a "hedge, low and penetrable," said Dallin Oaks, former justice of the Utah Supreme Court and now a high official in the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. The weakening of the barrier "diminishes the constitutional obstacles to government support for churches and religious activities and reduces the constitutional guarantees against taxation and regulation," said the

church-state expert. Pointing to a resurgence of scholarly interest in church-state law and a rising tide of church-state cases, he listed more than a half-dozen under consideration by the Supreme Court that could be landmarks. "Their subject matter," he said, "includes school aid by so-called 'shared time,' a moment of silence in public schools, equal access for a high school religious club, religious objections to a driver's license photograph, sabbath observance by employees, a religious exemption from employment laws, and a second variation of the legality of a creche on public property."

### **Two proposals could hurt churches . . .**

The budget submitted by President Reagan this year does not include funds to subsidize nonprofit second-class mail (the postage class for *The Northwestern Lutheran*). As a result, "the postal situation facing the religious press is potentially devastating," Edgar R. Trexler, editor of *The Lutheran (LCA)*, told members of a House subcommittee. Under current law, the portion of postal subsidy that covers direct costs is being phased out over a period of 16 years, ending in 1986. The President's budget creates "a new set of rules while the game is still going on," Trexler said, and this will catch many publishers off guard. "Obviously it's going to be a blow," said William Petersen, publisher of *Eternity* magazine. "We would try to pass along as much of the cost as we can to the reader. But the question is, will subscribers be willing to pay a higher cost for the same product." In another area, the Treasury Department's tax simplification proposal eliminates tax deductions for charitable contributions until it surpasses two percent of annual income and disallows capital gains deductions on gifts of property or investments, a blow to wealthy donors who make major gifts of land and assets.

**Religion in the Soviet Union . . .** Michael Bourdeaux, an Anglican priest who heads *Keston College* in England, was interviewed on a recent visit to the U.S. The main problem with the church in Russia, he said, is that there are not enough churches or priests. "People may have to travel as far as 50 to 100 miles to get to a church. Millions of people are cut off from the regular ministrations of the church. The outcome of this is that when a person does get to one, they value the church much more than they normally would. This does not inhibit baptisms being performed. . . . The clergy are tremendously overworked, not only for baptisms, but also for those who wish church weddings and funerals." He also spoke of a "religious renaissance" going on in Russia. "The younger generation is utterly sick of having propaganda shoved down their throats. The Soviet system has led the youths to a questioning of the values of the parents' generation and has led them to the church." How does the government respond? "The government is stepping up religious persecution by the week. It is very grim. It has led to hundreds of people being imprisoned for religious views." □

News items appearing in *News around the world* represent current events of general interest to the readers of *The Northwestern Lutheran* and should not be interpreted as representing the views of the editors. Since the items come from a variety of news sources, the editor does not assume responsibility for inaccuracies that might inadvertently be reproduced on these pages.



## IN THE NEWS

### Trustees celebrate anniversary

On April 23 the Board of Trustees celebrated the 40th anniversary in the ministry of its executive secretary, Pastor Elton H. Huebner.

The special service was held at Grace Church, Milwaukee, a congregation formerly served by Huebner. A son, Pastor Paul E. Huebner, preached the sermon. The liturgist was Pastor Carl S. Leyrer of St. Lucas, Milwaukee and chairman of the board.

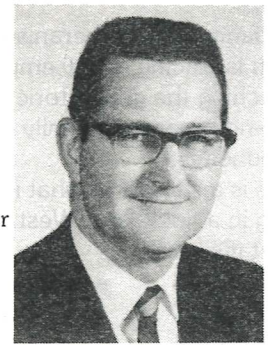
Huebner, 64, is a native of Manitowoc, Wisconsin and a graduate of Northwestern Preparatory School and College. In 1942 he graduated from Wisconsin Lutheran Seminary and was ordained and installed as a missionary serving the Southeastern Wisconsin District. As mission-

ary he organized Mt. Zion of Kenosha which he served until 1952.

In 1952 he accepted a call to Grace, Milwaukee, one of the original churches which organized the Wisconsin Synod and was served by John Muehlhaeuser, first president of the synod. In 1961 Huebner was called to the 2700-member St. Stephen of Beaver Dam, one of the Synod's largest congregations.

When Pastor Harold H. Eckert, executive secretary of the Board of Trustees, retired in 1976, Huebner was called by the trustees to serve as his successor. From 1967-76 Huebner had been chairman of the Board of Trustees, a part-time office.

The Board of Trustees, the legal body corporate of the synod, holds



Huebner

title to all the synod's property, is responsible for the administration and investment of all monies and funds of the synod and oversees an annual cash flow of approximately \$25 million.

In September 1945 Huebner married Helene Grosnick of Watertown, Wis. There are six children: Ruth, Lynn (McNamee), Paul, Grace (Suesser), Carol (Steinbrecher), and Rachel (Steindorf).

### Controlling expenses

The only way that The Northwestern Lutheran can control its expenses is by dropping an issue. Any other way would involve lowering the quality of the magazine, which we are determined not to do. As you have noted from items in TNL, the synod is in the midst of serious budgetary problems. As a direct result, no increase in the budget for TNL over the previous year was allowed. In the several years before that, there had been only minor increases, not sufficient to stay abreast of inflation in paper, printing and postage costs.

In order to maintain our quality standards, therefore, we are reluctantly publishing only one issue in August. This is a "slow" time in the life of the synod and its churches so the gap will not cause serious problems in either the news or announcement department. We are sorry, but our cost-conscious readers will understand.

### California

#### Sheep finding at Shepherd of the Valley

In Jesus' parable of the lost sheep, the happy shepherd called out to his friends: "Come, rejoice with me for I've found my sheep which was lost." This small self-supporting church of 55 members (now 78) at Fresno desires to do the same rejoicing among its Wisconsin Synod friends. On Easter Sunday, eight children of various ages and four adults were baptized into Christ; six adults joined by confirmation and eight adults transferred into Shepherd of the Valley.

During a packed worship service the 115 celebrating worshipers praised the Good Shepherd and rejoiced with the angels in heaven over these 24 souls who were added to their number. That Sunday hailed the most memorable service in the 13-year history of this little flock.

"All we know," says Pastor William Warnke, "is that the Holy Spirit is working a marvelous miracle of salvation in our midst. Not only did we witness the resurrection of Je-



New members at Fresno

sus Christ from the dead this Easter, but we also saw 12 people buried with Christ by baptism and raised to newness of life. We watched as six more committed themselves to Christ and his teachings through adult confirmation and eight others through transfer of membership. We just pray that somehow our God will continue to use us in his great plan of redemption."

Because the majority of these new members are converts to



## IN THE NEWS

Christianity and Lutheranism, the church is placing heavy emphasis on teaching the great stories of the Bible and organizing family fellowship Sundays.

This is a sample of what is happening in a flock "out West." It's little, but it's lovely.

— William Warnke

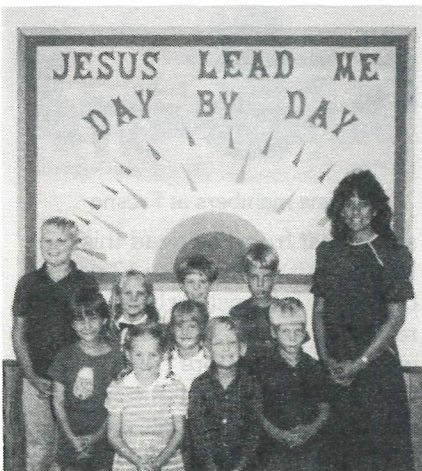
## Michigan

### Addition dedicated

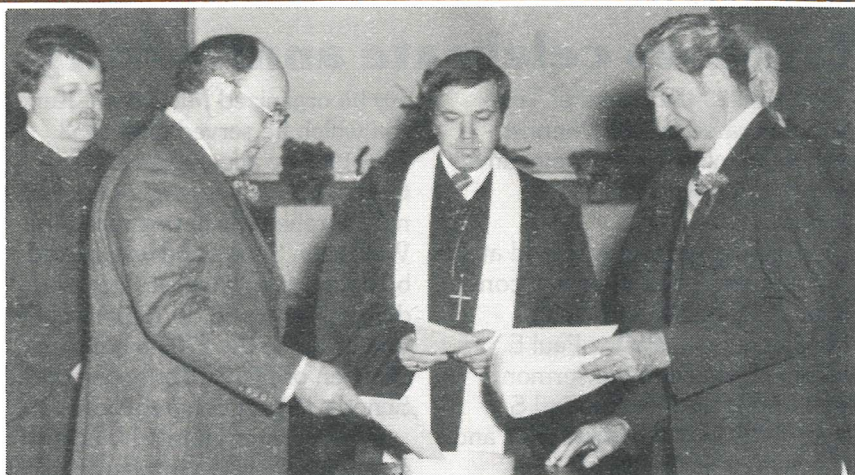
St. Mark, Flat Rock, Mich., dedicated an addition to its church building on March 17. Morning services were conducted by Pastor Terry Balogh of Mayville, Mich., a son of the congregation. There was an afternoon service of dedication with Pastor Randal Schoemann of Van Dyne, Wis., as the guest speaker. Pastor Schoemann served St. Mark during the 1982-83 school year as a vicar.

The new facility includes eight classrooms for Sunday school and Bible classes, offices and a multi-purpose room on the basement level seating 175.

The 30-year-old congregation presently numbers 425 baptized members and is served by Pastor Edgar M. Herman.



**Our Savior Ev. Lutheran School**, San Antonio, Tex. is completing its first school year. Opened in the fall of 1984 with an enrollment of nine, the school is taught by Dawn Gronholz, a 1984 graduate of Dr. Martin Luther College.



**St. John of Juneau, Wis.**, held a mortgage-burning ceremony on February 17. The church was dedicated in 1969 and the mortgage paid off in 15 years, five

years ahead of schedule. Participating in the ceremony were (left to right) Vicar Thomas Biedenbender, Louis Nehls, Jr., Pastor David Priebe, and Erwin Berndt. President Carl H. Mischke, partially hidden by Berndt, was the guest speaker. Under Mischke, who served St. John from 1954-1979, the new church was built.

## LOOKING BACK

from *The Northwestern Lutheran*

### 50 years ago . . .

During the summer months as the great outdoors invite us and vacations come to us, we oftentimes forget God and the church. It is this sin of neglecting our worship of God which we must guard against. Another summer sin is to neglect contributing systematically to the upbuilding of the kingdom. And during the warm days of summer many forget to read their Bible. Let us guard our hearts carefully against these summer sins.

### 25 years ago . . .

At a meeting on April 29, Articles of Incorporation and Bylaws for a Federation of Wisconsin Lutheran Churches of the Milwaukee area were adopted. On June 3 the formal organization meeting will be held and a board of directors will be elected.

### 10 years ago . . .

In April ground was broken for the \$100,000 library-classroom addition connecting the two existing facilities at Saint Croix Lutheran High School in West St. Paul, Minn. The additional 4000 square feet of space will be used for a library, a corridor and two large classrooms with a capacity of 42 students. The library area will seat 40 students.

### WISCONSIN EVANGELICAL LUTHERAN SYNOD CONVENTION

The forty-eighth biennial convention of the Wisconsin Evangelical Lutheran Synod will be held, God willing, August 5-9, 1985 at the Michigan Lutheran Seminary in Saginaw, Mich.

The opening communion service at St. Paul Lutheran Church will begin at 9:00 a.m. on Monday, August 5, Pastor emeritus Edgar Hoenecke will preach the sermon. The closing service will be held immediately after the last session on Friday, August 9. The preacher will be Pastor Daniel Gieschen, chairman of the General Board for Home Missions.

The opening session of the convention will be held immediately following the opening service in the auditorium of Michigan Lutheran Seminary. Delegates are asked to arrive early to register in the lobby of the auditorium either on Sunday or before the beginning of the opening session.

The convention theme is "GOD'S WORD IS OUR GREAT HERITAGE". Two essays will be presented: "A heritage to guard" by Professor James Westendorf, and "A heritage to share" by Pastor emeritus Theodore Sauer.

Housing will be provided for all delegates and meals will be served in the school cafeteria. Each delegate will receive a letter from the synod secretary by May 31, certifying him as a delegate to the convention and informing him whether he is to serve on a floor committee. Detailed instructions regarding travel and housing will be mailed by the school to each delegate in the middle of June.

There will be a special service at 3:00 p.m. on Sunday, August 4, dedicating the additions and renovations at Michigan Lutheran Seminary, which were made possible by the Reaching Out offerings.

Mail sent to delegates during the convention should be addressed in care of Michigan Lutheran Seminary, 2777 Hardin St., Saginaw, MI 48602. Delegates may be reached by telephone at 517/793-1041.

David Worgull, Secretary  
Wisconsin Evangelical Lutheran Synod



# LIST OF DELEGATES TO THE 48TH BIENNIAL CONVENTION OF THE WISCONSIN EVANGELICAL LUTHERAN SYNOD

**Saginaw, Michigan, August 5-9, 1985**

## VOTING DELEGATES

### ARIZONA-CALIFORNIA DISTRICT

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Apache Black Canyon	LeRoy Wallquist Fred Eisz Robert Gruetzmacher	Salem, Scottsdale, AZ Prince of Peace, Yuma, AZ Emmaus, Phoenix, AZ	Arthur Guenther Daniel Pautz Frederic Nitz	James Pasbrig Ronald Kallies Joseph Beatrice Michael Bahn Stephen Berg
Gadsden	Orrin Foles Lorren Behmlander	Grace, Warren, AZ Trinity, Morenci, AZ	Alan Eckert Beck Goldbeck John Boehringer	
California-North California-South	Steven Pechin Al Kleinschmidt John Draper Duane Wendt Erwin Greger	Christ, Lodi, CA Our Redeemer, Santa Barbara, CA Shepherd of the Hills, La Mesa, CA Mt. Olive, Las Vegas, NV Messiah, North Hollywood, CA	Joel Gerlach James Humann David Kiecker Richard Kugler	

### DAKOTA-MONTANA DISTRICT

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Alberta-Montana Eastern	Kasper Friedly William Mohr Martin Schmidt Charles Oppelt	St. Paul, Livingston, MT Bethlehem, Raymond, SD Trinity, Clear Lake, SD Trinity, Elkton, SD	John Sullivan Gail Johnson Wayne Rouse	Daniel Schmal
Western	W. O. Rorrig Leroy Rohrer Troy Rossow	St. Paul, Timber Lake, SD St. Paul, Rapid City, SD St. Paul, Mound City, SD	Gerhold Lemke Alvin Schulz	

### MICHIGAN DISTRICT

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Northern	William Schmiede Eugene Jutzi Ernest Smith H. Richard LaGruth Howard Frenzel	Salem, Owosso, MI Hope, Indian River-3S, MI Mt. Sinai, Montrose, MI St. Paul, Saginaw, MI St. Paul, Mayville, MI	John M. Brenner Edward C. Fredrich Richard deRuiter Joel Ehler John Lawrenz James Tiefel	Loren Dietrich David Essmann William Mundt Robert Potratz
Ohio	Earl Hagstrom William Munding Robert Sabo	Hope, Swartz Creek, MI Good Shepherd, Girard OH Beautiful Savior, Grove City, OH Immanuel, Findlay, OH	Thomas Hilliard W. Keith Roehl Kenneth Jahnke	Daniel Kuehl
Southeastern	Radney Acker Elton Braun David Williams	Zion, Lansing, MI Our Saviour, Westland, MI Redeemer, Ann Arbor, MI	Daniel Buske Edgar Herman Edwin Frey	Harry Gudmundson Fred Biedenbender
Southwestern	Oscar Bryan Larry McLaughlin Carl Sandahl	Grace, Tecumseh, MI Grace, Eau Claire, MI St. John, Allegan, MI	Gerhard M. Cares Curtis Franzmann Ronald Raddatz Dennis Valteau	Hans Johannsen Kenneth Kasten James Bruner

### MINNESOTA DISTRICT

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Crow River	Raymond Hoff John Duesterhoef	Immanuel, Hutchinson-5W, MN Immanuel, Hutchinson-5SW, MN	Andrew Backus Andrew Domson Frederick Fallen	David Farstad Eldon Lemke Carl Nolte
Mankato	Harvey Schwichtenberg	St. Paul, Jordan, MN	Paul Hanke Richard Kuckhahn Delmar Brick	Robert Buschkopf Gerald Warning Frederick Panning James Stueber Fred Bartel
New Ulm	Otto Fluegge	Zion, New Ulm-10NE, MN	Melvin Smith Carl Ziemer	Gary Carmichael Morton Schroeder David Wendler Daryl Hanneman
Red Wing	Hollace Abraham Bernard Gerken Walter Albertson	St. John, Lake City, MN Trinity, Lake City-12SW, MN Grace, Nelson, WI	Brian Terrell Paul Alliet David Tiarks	
Redwood Falls	Norman Riediger Johannes Hansen	St. John, Renville, MN Immanuel, Tyler, MN	Alfred Jannusch Arnold Lemke John Willitz	
St. Croix	Dave Pomerence Robert Ball Norman Mischke Norman Krueger	Mt. Olive, Shakopee, MN Faith, Prior Lake, MN Ascension, Plymouth, MN St. John, Stillwater-3SW, MN	Carl Henkel Wilber Niermeier John Stellick William Hartmann	
Southern At Large	Orville Bielenberg Robert Telesky Vern Flitter Herbert Morris	Salem, Woodbury, MN Redeemer, Florissant, MO St. John, Janesville-9SW, MN Grace, Columbia, MO		

### NEBRASKA DISTRICT

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Central Colorado	Garry Gibb Paul Kahrs John Kennedy	Grace, Sioux City, IA Salem, Colorado Springs, CO Our Savior, Longmont, CO	Philip Zaring Harold Hagedorn Raymond Beckmann Roger Wahl	Karl Blauert Jason Nelson James Hewitt
Rosebud	Albert Schramm Richard Anderson	Trinity, Winner, SD St. John, Witten, SD		
Southern	Ted Freibus Walt Lade Paul Rakos	Redeemer, Norton, KS Good Shepherd, Kearney, NE Bethel, Waco, NE	Paul Reede Joel Schroeder Joel Jaeger	



**NORTH ATLANTIC DISTRICT**

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Colonial North	Bruce Mallon Jack Danhof	Abiding Word, Orleans, Ontario, Can. St. Paul, Amherst, NH	Allen Lindke Kieth Kuschel	
Colonial South	Milton Foelske Bradley Johnston	Our Savior, E. Brunswick, NJ Resurrection, Virginia Beach, VA	Robert Balza Paul Schmiege	

**NORTHERN WISCONSIN DISTRICT**

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Fox River Valley	Glenn Knutson Gilbert Laabs Roland Redlin Herbert Krueger Donald Mallow Delmar Nispel Delmar Hoeffner Harvey Thoma Fred Witt	St. Matthew, Appleton, WI St. Paul, Dale, WI Bethany, Appleton, WI Mt. Olive, Appleton, WI St. Paul, Green Bay, WI Immanuel, Waupaca, WI St. Paul, Appleton, WI Grace, New London-6N, WI St. Mark, Lena-8W, WI Grace, Crivitz, WI	Roy Rose Carl Voss Gerhard Schapekahn Nathan Engel James Plitzuweit	Kenneth Richmond Edward Krause David Nell Jay Roth Walter Otterstatter John Schibbelhut Raymond Seibel Robert Becker Douglas Needham James Carolfi
Lake Superior	John Wallgren Gerhold Zirbel Dennis Fabian A. C. Buchner Victor Voight Walter Andrus Norman Oberbeck Roger Laning Wilbur Hinz Clifford Bakkom Harry Smith Carl Arndt Roland Jahnke Clayton Krug	Immanuel, De Pere-10SE, WI Christ, Denmark, WI St. John-St. James, Reedsville, WI St. Peter, Chilton-10E, WI Trinity, Minocqua, WI Good Shepherd, Fond du Lac, WI Good Shepherd, Plymouth, WI St. Peter, Weyauwega, WI St. John, Fremont-6SW, WI St. Paul, Berlin-4W, WI Zion, Oshkosh-5W, WI St. John, Markesan, WI Grace, Waupun, WI	Jerome Kingsbury Alan Klessig Harlyn Kuschel Charles Schlei Glenn Unke	Stephen Kehl Paul Hartwig Thomas Niedfeldt Eric Troge Warren Stebnitz Donald Helwig
Manitowoc			Eugene Ahlswede Robert Bitter Douglas Engelbrecht Walter Moll David Kastenschmidt	
Rhinelander Winnebago				

**PACIFIC NORTHWEST DISTRICT**

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
	Karl Kuckhahn Marvin Harmel Jesse Shafer	Faith, Tacoma, WA Gethsemane, Tigard, OR Grace, Portland, OR	Melvin Teske David Zietlow Carl Schomberg	Thomas Schwartz John Gronholz

**SOUTH ATLANTIC DISTRICT**

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Cypress Everglades	Charles Bundschuh Allen Turner Lynroy Samuel Fred Hemmrich Allen Richard	St. Paul, Beverly Hills-3N, FL Trinity, Englewood, FL St. John, St. John, Antigua, W. Indies Rock of Ages, Madison, TN Living Word, Mobile, AL	Joh. P. Meyer James L. Vogt Richard Seeger Wilmer Hoffman Roy Brassow	Paul Jacobs
South Central				

**SOUTH CENTRAL DISTRICT**

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
	Wallace Mohr Charles Beckelman George Washington	Gethsemane, Oklahoma City, OK Mt. Olive, Tulsa, OK Gethsemane, Corpus Christi, TX	Robert Sawall Theodore Horneber Gary Pieper Loren Fritz	Carl Hochmuth

**SOUTHEASTERN WISCONSIN DISTRICT**

Conference	Lay Delegates	Congregations	Pastors	Teachers
Chicago	Walt Vonau, Sr. Dan Kerkhoff Earle Dropp	Lord and Savior, Crystal Lake-3NW, IL Faith, Kokomo, IN Hope, West Chicago, IL Trinity, Hartford-5W, WI St. Peter, Allenton-5NE, WI	R. James Voss Peter Prange Edward Renz James Castillo Nathan Retzlaff Martin Westerhaus Helmut Flegel James Behling Martin Janke Howard Kaiser James Westendorf Edwin Biebert	Elmer Baacke Daniel Feuerstahler Gary Heiman Steven Enter Jerome Harders Mark Hinds Dale Just Wayne Keller Robert Lehninger Kenneth Luedke Raymond Manthe James Marshall James Martens Glenn Raasch Gary Reinke Paul Ruege Floyd Schwesche Dale Stelter Ronald Unke Ronald Zahn
Dodge-Washington	Milton Fuiten Franklin Laun Anthony Branda Edwin Roland Robert Krause Alvin Paske Fred Joseph, Sr. Douglas Mattek Ervin Wege Michael Krug LeRoy Kreinke Albert Nimmer Todd Witte Walter Schmidt Daniel Kolosovsky Herbert Schaefer John Ross Robert F. Vogt Ray Burdick Philip Meister Clarence Fehlhaber	St. Matthew, Port Washington, WI Calvary, Thiensville, WI Christ The Lord, Brookfield, WI Zion, Hartland, WI St. Paul, Milwaukee, WI Our Savior, Grafton, WI St. Matthew, Milwaukee, WI Christ, Pewaukee, WI St. John, Oak Creek, WI St. John (68th St.), Milwaukee, WI St. John, Wauwatosa, WI St. Lucas, Milwaukee, WI St. Paul, Cudahy, WI St. Paul, Franklin, WI St. Paul, Hales Corners, WI St. Peter, Milwaukee	Dale Baumler Roger Fleming Donald Kolander Henry Lange Daniel Malchow John Trapp	
Metro North		Trinity, Union Grove, WI St. Paul, East Troy, WI Lutheran Church of the Abiding Word, Somers, WI	John Martin II Gerald Meyer	
Metro South				
Southern				



**WESTERN WISCONSIN DISTRICT**

**Conference**

Central  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
Chippewa River Valley  
Mississippi River Valley  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
Southwestern  
  
  
Wisconsin River Valley  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
Wissillowa

**Lay Delegates**

Richard Covey  
Robert Carlovsky  
Herbert Fleischer  
Norbert Manthe  
William Peterson  
Grant Allar  
Robert Steinfeldt  
Robert Bendixen  
Raymond Tomhave  
Peter Westra  
Albert Brockelman  
Jerry Mode  
Robert Hickisch  
Richard Ellinghuysen  
Glen Alleman  
Dorwin Rieke  
Bruce Pergande  
Eldon Nuessmeier  
Welsley Meier  
Arthur Duerr  
Roger Smith  
Harold Kincaid

**Congregations**

Bethany, Ft. Atkinson, WI  
Peace, Loves Park, IL  
St. Andrew, Middleton, WI  
Zion, Arlington-5SE, WI  
St. James, Cambridge, WI  
Zion, Columbus, WI  
St. John, Fox Lake, WI  
Immanuel, Johnson Creek, WI  
St. Mark, Watertown, WI  
St. Stephen, Beaver Dam, WI  
St. Paul, Menomonie, WI  
Bethel, Galesville, WI  
First, La Crosse, WI  
St. John, Lewiston, MN  
First, Minnesota City, MN  
St. Paul, Tomah, WI  
St. Luke, Millston-5E, WI  
Divine Word, Plover, WI  
Zion, Ogema-10E, WI  
Christ, Merrill, WI  
St. Paul, Platteville, WI  
Christ Our Savior, Springfield, IL

**Pastors**

James Fricke  
Richard Pagels  
Victor Prange  
Martin Stuebs  
Ardin Laper  
Gerhard Franzmann  
John Schmidt  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
Gary Brown  
John Parcher  
Roger Vomhof  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
Emil Toepel  
Harold Hoepfner  
Ralph Stuebs  
Donald Buch  
William Kirchner  
Wayne Schneider  
Norman Kuske  
Robert H. Krueger

**Teachers**

Ferdinand Schultz, Jr.  
Adelbert Voigt  
James Bakken  
David Eberhardt  
Edwin Hahn  
Lloyd Thompson  
John Eaton  
Donald Dobberstien  
Paul Kramer  
James Duehlmeier  
David Fehlauer  
Howard Dorn  
James Raabe  
Myron Duin

**ADVISORY DELEGATES**

**OFFICERS**

Rev. Carl H. Mischke, President  
Rev. Gerald E. Free, First Vice President  
Rev. Donald F. Bitter, Second Vice President  
Rev. David Worgull, Secretary  
Ronald H. Meier, Treasurer  
Prof. Erich H. Sievert, Parliamentarian

**DIVISION OF ADMINISTRATION AND SERVICES**

**Conferences of Presidents**

Rev. Carl H. Mischke, President  
Rev. Gerald E. Free, First Vice President  
Rev. Donald F. Bitter, Second Vice President  
Rev. Marcus C. Nitz  
Rev. Edward J. Werner  
Rev. Robert P. Mueller  
Rev. Gerhard W. Birkholz  
Rev. Walter F. Beckmann  
Rev. Carl W. Voss  
Rev. George W. Frey  
Rev. John R. Guse  
Rev. Vilas R. Glaeske  
Rev. Winfred B. Nommensen  
Rev. Daniel W. Malchow  
Stewardship Counselor  
Rev. Kurt J. Eggert  
Hymnal Project Director

**Board of Trustees**

Rev. Carl S. Leyrer, Chairman  
Rev. Jon M. Mahnke, Vice Chairman  
Rev. Ralph Scharf, Secretary  
Rev. Elton H. Huebner, Executive Secretary  
Ronald H. Meier, Treasurer  
Cal Patterson, Director of Finance  
Rev. Neal D. Schroeder  
Rev. Robert C. Van Norstrand  
Wayne Traub  
Paul Baer  
Robert Dill  
Robert Raasch  
Kenneth Gosch  
Rev. Norman Pommeranz  
Arvid Schwartz  
Clair Ochs

**Coordinating Council**

Rev. Carl H. Mischke, Chairman  
Rev. Donald F. Bitter, Secretary  
Rev. Gerald E. Free  
Rev. Norman W. Berg  
Rev. Robert J. Zink  
Rev. Carl S. Leyrer  
Rev. Duane K. Tomhave  
Rev. Daniel W. Malchow  
Rev. Winfred B. Nommensen  
Rev. Robert J. Voss  
Rev. Daniel M. Gieschen  
Rev. Elton H. Huebner  
Rev. William A. Meier  
John Brooks  
Mel A. Koch

Alvin Haferman  
John Stuedel  
Donald Schuppe

**Miscellaneous Boards and Committees**

Prof. Martin Albrecht, Chairman  
Commission on Worship  
Rev. Robert A. Baer, Chairman  
Stewardship Board  
Prof. Armin W. Schuetze, Chairman  
Commission on Inter-Church Relations  
Prof. David P. Kuske, Chairman  
Commission on Christian Literature  
Rev. Kurt F. Koepf, Chairman  
Public Relations Committee  
Rev. Gerhard F. Cares, Chairman  
Committee on Constitutional Matters  
Prof. Edward C. Fredrich, Secretary  
Commission on Periodicals  
Rev. James P. Schaefer, Editor  
*The Northwestern Lutheran*  
Rev. Rolfe F. Westendorf, Chairman  
Audiovisual Aids Committee  
Neil A. Turnbull, President  
WELS Foundation  
Rev. Gordon J. Snyder, Chairman  
Northwestern Publishing House Board

**DIVISION OF BENEVOLENCES**

Dr. Richard W. Heins, Chairman  
Group Insurance Board  
Rev. Winfred B. Nommensen, Chairman  
Board of Support  
Max P. Lehninger, Chairman  
Pension Board  
Rev. John Westendorf, Chairman  
Committee on Relief

**DIVISION OF HOME MISSIONS**

**General Board for Home Missions**

Rev. Daniel M. Gieschen, Chairman  
Rev. Howard W. Kaiser, Secretary  
Rev. Norman W. Berg, Executive Secretary  
Richard Waldschmidt  
Rev. Larry G. Zwieg  
Associate Executive Secretary

**Special Ministries Board**

Rev. Ernst F. Lehninger, Chairman  
Alfons Woldt, Executive Secretary

**Commission on Evangelism**

Rev. David A. Witte, Chairman  
Rev. Paul E. Kelm, Executive Secretary

**DIVISION OF WORLD MISSIONS**

**Board for World Missions**

Rev. William A. Meier, Chairman  
Rev. Daniel H. Koelpin, Secretary  
Rev. Duane K. Tomhave, Executive Secretary  
Rev. Richard E. Lauersdorf  
Clarence H. Krause  
Rev. Harold A. Essmann, Chairman  
Executive Committee for

Latin American Missions  
Rev. Frederic H. Nitz, Chairman  
Executive Committee for  
Lutheran Apache Mission  
Rev. David Kock, Chairman  
Executive Committee for  
Lutheran Church of Central Africa  
Rev. Ronald F. Freier, Chairman  
Executive Committee for  
Lutheran Evangelical Christian Church  
in Japan  
Rev. Kurt F. Koepf, Chairman  
Executive Committee for  
Southeast Asian Missions

**DIVISION OF WORKER TRAINING**

**Commission on Higher Education**

Rev. Robert J. Zink, Chairman  
Rev. Robert J. Voss, Executive Secretary  
Prof. Robert Adickes  
Prof. Wayne M. Borgwardt  
Prof. Armin W. Schuetze  
Rev. Edmund O. Schulz  
Prof. Theodore B. Olsen  
Prof. Carleton Toppe  
Rev. Karl A. Gurgel  
Prof. Lloyd O. Huebner  
Rev. Edgar A. Knief  
Prof. John Lawrenz  
Rev. Edward G. Zell, Sr.  
Prof. William G. Zell  
Donald H. Zimmerman  
Rev. Fred Zimmerman

**Board for Parish Education**

Prof. Robert Adickes  
Donald H. Zimmerman, Executive Secretary

**Ad Hoc Committee on Group Insurance Program**

Rev. Richard G. Raabe

**Ad Hoc Committee on Synod Salary Structure**

Rev. Clarke E. Sievert

**Administration Survey Commission**

Prof. David J. Valleskey, Chairman  
Prof. Gary J. Greenfield  
Prof. Arthur J. Schulz  
Rev. Ronald K. Heins  
Prof. Conrad I. Frey, em.

**CONVENTION RELATED**

Prof. James J. Westendorf  
Convention Essayist  
Rev. Theodore A. Sauer, em.  
Convention Essayist  
Rev. Edgar H. Hoenecke, em.  
Convention Preacher  
Rev. Daniel M. Gieschen  
Convention Preacher



## NOTICES

The deadline for submitting items is four weeks before the date of issue

## CONFERENCES

**Dakota-Montana District**, Alberta-Montana Conference, June 18-19 at Great Falls, Mont.

**Dakota-Montana District**, Eastern Conference, June 11 at First Lutheran, Gary, S. Dak. Agenda: Discussion of BoRAM.

**Michigan District**, Pastor-Teacher Conference, June 11-12 at Bowling Green University, Bowling Green, Ohio. Agenda: What is the Use of the Keys? (Festerling); The Use of the Keys when Dealing with Doctrinal Aberration (Kuske).

**Minnesota District**, New Ulm Conference, June 19 at Zion, Brighton Twp., Minn. Agenda: Book of Reports and Memorials.

**Minnesota District**, St. Croix Pastor/Teacher/Delegate Conference, June 25 at Cross of Christ, Coon Rapids. Agenda: Discussion of BoRAM.

**Minnesota District**, Southern Conference, Pastor/Teacher/Delegate Conference June 18 at Grace, Oskaloosa, Iowa. Agenda: How to Deal with Scouting in a Practical and God-pleasing Manner in the Congregation (Lambert); Discussion of Book of Reports and Memorials.

**Northern Wisconsin District**, Rhinelander Conference, June 30 at St. Paul, Crandon. Agenda: 1985 Book of Reports and Memorials.

**Western Wisconsin District**, Pastor-Teacher Conference, June 10-11 at Martin Luther Preparatory School, Prairie du Chien. Agenda: Personal and Family Life of Church Workers (Schuetze).

## DANIEL

By John C. Jeske

This newest addition to the People's Bible continues the tradition of excellence that marks this commentary series. The history and prophecies of Daniel are explained in an interesting and informative way. Personal applications bring the text alive for today's Christian. Includes the entire text of Daniel in the NIV, four illustrations and a map. 229 pages. Paper cover.

15 N 0407 \$6.50

To place your order simply complete this order card and mail, or phone in your order to us at (414) 442-1810. Please add 10% of the total dollar amount of the order (\$1.50 minimum — \$3.00 maximum) for handling and transportation costs. Wisconsin residents also add 5 per cent state sales tax to total dollar amount including transportation and handling charges.

15N0407 Qty. \_\_\_\_\_ **Daniel**  
by John C. Jeske \$6.50

**Also Available:**  
15N0405 Qty. \_\_\_\_\_ **Exodus**  
by Ernst H. Wendland \$6.95

15N0406 Qty. \_\_\_\_\_ **Thessalonians**  
by David P. Kuske \$4.95

AMOUNT ENCLOSED \$ \_\_\_\_\_

NAME (print) \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_

STATE \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_

**PUBLISHING HOUSE**  
**Northwestern** 

3624 W. NORTH AVENUE  
MILWAUKEE, WISCONSIN 53208-0902  
PHONE (414) 442-1810

NL

## CHANGES IN MINISTRY

### PASTORS:

**Casmer, Frederick W.**, from St. John, Gladwin, Mich., to Paradise Valley, Phoenix, Ariz.

**Conrad, Elroy V.**, from St. Paul, Henry, S. Dak., to Apostles, Billings, Mont.

**Ewerdt, Kenneth A.**, from St. Paul, Onalaska, Wis., to St. Paul, Ixonia, Wis.

**Fager, Lloyd A.**, from Immanuel, Elgin, N. Dak., to Gethsemane, Cibique, Ariz.

**Grube, Curt L.**, from Our Savior, Perry, Mich., to Holy Cross, Tucson, Ariz.

**Henkel, Carl R.**, from Ascension, Plymouth, Minn., to Mt. Olive, St. Paul, Minn.

**Hrobsky, Daniel C.**, from Faith, Huron, S. Dak., to St. Paul, Faith/First, Dupree, S. Dak.

**Jensen, Daniel A.**, from St. Paul, Manchester, Wis., to Mwembezhi, Zambia, Africa.

**Kriehn, David A.**, from Redeemer, Ann Arbor, Mich., to Grace of God, Long Island, N.Y.

**Schroeder, Neal D.**, from Grace, La Crosse, Wis., to Divine Peace, Renton, Wash.

**Schwerin, Richard C.**, from Peace, Echo, Minn., to St. John/St. Matthew, Stillwater, Minn.

**Speldel, Thomas P.**, from King of Kings, Alexandria, La., to Redeemer, Merritt Island, Fla.

**Stahlecker, Gregory D.**, from Trinity, Union Grove, Wis., to St. Mark, Lincoln, Nebr.

**Tiefel, James P.**, from St. Paul, Saginaw, Mich., to Wisconsin Lutheran Seminary, Mequon, Wis.

### TEACHERS:

**Gorz, Susan K.**, from Beautiful Savior, Carlsbad, Calif., to Eastside, Madison, Wis.

**Huebner, Scott R.**, from Emanuel, Fairfax, Minn., to Zion, Stetsonville, Wis.

**Lanphear, Gerald E.**, from St. Peter, Schofield, Wis., to Salem, Milwaukee, Wis.

**Maertz, Shirleen A.**, from New Salem, Sebawaing, Mich., to St. John, Sparta, Wis.

**Ristow, Wendy L.**, from East Fork Mission, East Fork, Ariz., to Pilgrim, Minneapolis, Minn.

**Schrimpf, Marilyn R.**, from St. John, Manitowoc, Wis., to Centennial, Milwaukee, Wis.

**Schultz, Roseann**, from inactive to Mt. Calvary, Waukesha, Wis.

**Wade, Jeanne, L.**, from St. Paul, Bangor, Wis., to St. John, Watertown, Wis.

**Weber, Bridget**, from inactive to St. John, Stanton, Nebr.

**Wolff, Roger, D.**, from Mt. Calvary, La Crosse, Wis., to St. John, Saginaw, Mich.

## ADDRESSES

### PASTORS:

**Haefner, Mark A.**, 2819 Battlecrest Dr., Decatur, GA 30034; 414/243-3624.

**Hintz, Michael L.**, 16791 Cleveland Rd., Granger, IN 46530.

**Kolterjahn, Darrick P.**, 1605 Jackson Ave., Altoona, PA 16601.

**Lenz, Manfred J. em.**, 1725 Boettger Rd., New Ulm, MN 56073.

**Paustian, Richard C.**, 3412 E. El Moro, Mesa, AZ 85205; 602/924-1657.

**Schmelzer, Daniel E.**, 2199 Camino Bragos, Pleasanton, CA 94566.

**Smith, Dennis D.**, 1950 S. Almont Ave., Imlay City, MI 48444; 313/724-1819.

**Stauder, Steven O.**, 266 Evergreen Rd., North Ft. Myers, FL 33903; 813/995-0988.

### TEACHER:

**Krause, Allen E.**, 1750 Brentwood Dr., Oshkosh, WI 54901.

## AUDIOVISUAL AIDS

### THE AGE OF THE EARTH —

### DATING METHODS (FS-467-EDM)

1985 40 min. C&M color SCA

The dating methods used to prove vast geological ages sound scientifically impressive. They are, in fact, as much theory as evolution itself. This filmstrip demonstrates why. Because of the length, this filmstrip may not be suitable for most audiences. However, pastors and teachers who must deal with evolution will find much useful information here. And with proper editing, segments could be used with most audiences, including grade school children.

Order from: Northwestern Publishing House  
AUDIOVISUAL AIDS  
3624 W. North Avenue  
Milwaukee, WI 53208-0902

## COLLOQUY

Pastor Curtis A. Peterson of Gretna, Louisiana, a former pastor of the Lutheran Church-Missouri Synod, has successfully completed his colloquy for the ministerium of the Wisconsin Evangelical Lutheran Synod.

First Vice President Gerald E. Free, Wisconsin Ev. Lutheran Synod

## APPOINTMENTS

Norbert Meier has been appointed circuit pastor of the St. Croix North Circuit, Minnesota District, to replace Donald Meier who moved out of the district. Erling Carmichael was appointed chairman of the Constitution Committee to replace Herald Bittdorf who died and Percy Darrow was appointed to fill the unexpired term of Herald Bittdorf.

Gerhard W. Birkholz, President  
Minnesota District

## LUTHERAN WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY Annual Convention

The Lutheran Women's Missionary Society will hold its annual convention on June 28-30 at Washington University, St. Louis, Missouri. Theme of the convention will be: Jesus: The Gateway to Heaven. For information and registration form please write or phone: Mrs. Harold J. Wolf, W744 Deerview Road, Brillion, WI 54110; 414/756-2835.

## CHURCH MUSIC SEMINARS II

Dr. Martin Luther College is conducting a series of two-day seminars in church music. The seminars intend to provide opportunities to hear, examine, analyze and critique choral and organ music suitable for Lutheran worship services. A large display of selected music will be available for purchase. *Day One* includes choir music; *Day Two* includes organ music. Registrants may attend either or both days. Registration fee is \$8.00 per day. Contact: Church Music Seminars II, New Ulm, MN 56073.

### Itinerary

June 4-5	St. Paul's, Plymouth, NE
June 7-8	St. Martin's, Watertown, SD
June 14-15	Trinity, Brillion, WI
June 21-22	Salem, Stillwater, MN
July 19-20	First, LaCrosse, WI
July 26-27	St. John's, Waterloo, WI
July 29-30	Emanuel First, Lansing, MI
July 31-August 1	Trinity, Waukesha, WI

## A PENNSYLVANIA VACATION

Peace Lutheran parsonage is available to a pastor, professor or seminary student of our fellowship who will conduct services July 7 and/or 14. An ideal vacation spot, located near Valley Forge, Philadelphia, Gettysburg and much more. Contact Pastor Roger Huffman, 352 Sweetbriar Rd., King of Prussia, PA 19406 or call collect 215/337-1997.

## PASTORS: AN OFFER YOU CAN'T REFUSE

You are invited to vacation in the Mountain State of wild and wonderful West Virginia for two fun-filled relaxing weeks in July and stay at the parsonage of Good Shepherd Lutheran Church in Beckley, West Virginia. On July 14 and July 21 you will conduct worship services for Good Shepherd. If interested, write: Good Shepherd Lutheran Church, 725 Dry Hill Road, Beckley, WV 25801 or call: 304/252-5820 or 252-4793.

## CIVILIAN CHAPLAINS

<b>Rev. Timothy L. Johnston</b>	<b>Rev. Lee A. Neujahr</b>
<b>Home Address</b>	<b>Home Address</b>
Kastanien #4	Rennweg 70
6501 Klein Winterheim	8500 Nurnberg 20
West Germany	West Germany
Phone 011-49-6136-8041	Phone 0911-538563

Tourists in Europe: For time and place of services call the chaplains or WELS Special Ministries Board, 414/771-9357, USA.



**ROCKY MOUNTAIN CHRISTIAN CAMP**

The Rocky Mountain Christian Camp, sponsored by the Colorado Conference of the Nebraska District, will be held July 13-20 at Leadville, Colo. The camp is for young men and women grades 7-12 and the cost is \$45.00 per camper. For further information or application contact Paul J. Schultz, 1620 Bowen St., Longmont, CO 80501.

**WINONA AREA CAMPING**

The Winona Area Councilmen's Conference will again sponsor two weeks of Christ-centered camping for the young people of the Winona area this summer. Dates for the two one-week sessions are: July 7 through July 12 and July 14 through July 19. The camp is open to boys and girls from second grade through junior high, and is conducted at Whitewater State Park (near Winona). Cost is \$50.00 per camper per week. Registration should be made as soon as possible. For forms and information contact Pastor M. Birkholz, 710 Wabasha St., Winona, MN 55987.

**PADDLING THE KICKAPOO?**

If you are camping at Wildcat State Park in Western Wisconsin or paddling the Kickapoo River, join us for 10:30 a.m. Sunday worship at St. Matthew, six miles north of Ontario on highway P.

**LABOR DAY WEEKEND RETREAT**

Faith Lutheran, Pittsfield, Mass., will hold its 14th annual retreat at Camp Beckett in Berkshire Hills. All WELS and ELS members and families are invited to attend. The topic of discussion will be presented by Wisconsin Lutheran Child and Family Service and the theme of the retreat is "Understanding us as a Christian Family." Campfire sing-alongs, canoeing, swimming, volleyball, softball and Christian fellowship will also be available. For further information call collect or write Pastor Mark M. Schulz, 881 Holmes Rd., Pittsfield, MA 01201; 413/499-4379.

**NEEDED**

There is an urgent need among our African missionaries for common communion cups and black choir robes. Inquire by calling or writing Pastor Daniel D. Westendorf, 258 Prospect Ave., Hartford, WI 53027; 414/673-5582.

**ORGAN AVAILABLE**

Our Redeemer Lutheran, Grant Park, Ill., has a Conn spinet organ available to a mission congregation for the cost of transportation. Contact Pastor John G. Zickuhr, 815/465-6132 for further information.

**EXPLORATORY SERVICES**

to determine the potential for establishing a WELS mission in the area. Services are held on Sundays.

**MT. RUSHMORE AREA** — Custer, S. Dak. Custer Community Center, Chamber of Commerce Building, 447 Crook. For information contact Pastor John Schuetze, 745 Happy Hollow, Hot Springs, SD 57747; 605/745-3340.

**CHANGE OF TIME OR PLACE OF WORSHIP**

in the following exploratory areas or mission congregations.

**PORTLAND, MAINE** — Beautiful Savior, 1976 Washington Ave., Portland. 9:00 a.m.; SS/Bible Class, 10:00 a.m. Pastor Paul Janke, 1187 Washington Ave., Portland, ME 04103; 207/797-3207 or 797-4686.

**MANHATTAN/NEW YORK CITY, NEW YORK** 79th St. Baptist Church (79th and Broadway, Manhattan; use north Broadway entrance), 6:00 p.m. Contact John and Christine Bills, 675 West End Ave., #6A, New York, NY 10025; 212/865-4844.

**NEW WELS CHURCHES**

**Names Requested**

In recent months the Wisconsin Evangelical Lutheran Synod began work in the states and cities listed below. Please send all names of members who moved into the general area of these cities, as well as names of people who may be interested in a Wisconsin Synod mission, to:

WELS MEMBERSHIP CONSERVATION  
2929 N. Mayfair Rd., Milwaukee, WI 53222

Names as well as pertinent information regarding members referred will be forwarded to the nearest pastor and/or mission board chairman.

Alaska	Juneau*
	South Anchorage*
	Wasilla
Arkansas	Fayetteville/Bella Vista*
Arizona	Cottonwood*
	Gilbert*
	N. Glendale*
	N. E. Tucson*
California	Amador Valley*
	Clovis
	Poway
Colorado	Aurora*
	N. E. Denver
Florida	Cape Coral*
	Daytona Beach
	Deltona*
	Jupiter*
	Miami (Hispanic)*
	Ocala*
	Panama City*
Georgia	N. Atlanta
Louisiana	Baton Rouge
New Jersey	Succasunna
New Mexico	W. Albuquerque
New York	Poughkeepsie*
North Carolina	China Grove
	Fayetteville*
North Dakota	Dickinson*
Ohio	S. E. Cincinnati*
	Marietta*
	N. W. Toledo*
Texas	Abilene*
	S. Austin
	Bryan/College Station
	N. W. Houston
	San Angelo*
	N. E. San Antonio*
Virginia	Roanoke*
West Virginia	Parkersburg*
Wisconsin	Hayward
	Madison (Hispanic)*
	Portage*

\*Denotes exploratory services.

**Financial Report** Wisconsin Ev. Lutheran Synod

**PREBUDGET SUBSCRIPTION PERFORMANCE**

Three months ended 31 March 1985

	Subscription Amount for 1985	3/12 of Annual Subscription	Three Months Offerings	Percent of Subscription
Arizona-California	\$ 812,996	\$ 203,249	\$ 148,834	63.8
Dakota-Montana	386,717	96,679	47,895	49.5
Michigan	1,856,375	464,094	232,670	50.1
Minnesota	2,191,719	547,930	360,580	65.8
Nebraska	480,692	120,173	78,956	65.7
North Atlantic	218,460	54,615	43,045	78.8
Northern Wisconsin	2,213,827	553,457	383,555	69.3
Pacific Northwest	249,610	62,402	39,259	62.9
South Atlantic	296,287	74,072	63,189	85.3
South Central	221,530	55,383	40,073	72.3
Southeastern Wisconsin	2,880,589	720,147	467,040	64.8
Western Wisconsin	2,532,368	633,092	385,691	60.9
Total — 1985	\$14,341,170	\$ 3,585,293	\$ 2,290,787	63.8
Total — 1984	\$13,990,544	\$ 3,497,636	\$ 2,346,360	67.0

**CURRENT BUDGETARY FUND**

**Statement of Receipts and Disbursements**

Twelve months ended 31 March 1985 with last year comparisons

Twelve months ended 31 March

			Increase or (Decrease)	
	1985	1984	Amount	Percent
<b>Receipts:</b>				
Prebudget Subscriptions	\$ 13,758,479	\$ 12,743,339	\$ 1,015,140	8.0
Gifts and Memorials	266,625	201,099	65,693	32.7
Bequests	222,792	155,831	66,795	42.9
Other Income	136,021	146,834	(10,813)	(7.4)
Transfers from Other Funds	798,951	614,437	184,514	30.0
Total Receipts	\$ 15,182,869	\$ 13,861,540	\$ 1,321,329	9.5
<b>Disbursements:</b>				
Worker-Training	\$ 5,606,737	\$ 5,277,221	\$ 329,516	6.2
Home Missions	3,599,847	3,119,486	480,361	15.4
World Missions	2,587,349	2,316,367	270,982	11.7
Benevolences	869,954	837,702	42,252	5.1
Administration and Services	1,504,498	1,399,797	104,701	7.5
Sub-total	\$ 14,168,385	\$ 12,940,573	\$ 1,227,812	9.5
CEF — Interest Subsidy	535,236	813,926	(278,690)	(34.2)
Transfers to Building Funds	227,000	309,540	(82,540)	(26.7)
Total Disbursements	\$ 14,930,621	\$ 14,064,039	\$ 866,582	6.2
Twelve Months Increase/(Decrease)	\$ 252,248	\$ (202,499)		
Fund Balance — Beg. of Period	\$ 81,719	\$ 284,218		
Fund Balance — End of Period	\$ 333,967	\$ 81,719		

Norbert M. Manthe  
Chief Accounting Officer



**125TH ANNIVERSARY**

Immanuel, Route 1, Appleton, Wis., will celebrate 125 years of God's grace during 1985. April 21, History Sunday (President Carl Mischke); June 16, Organizations (Pastor Dale Zwieg); July 21, Confirmation Reunion (Pastor Orvin Sommer); September 15, Education Sunday (Pastor Ronald Kaiser); October 20, Thanksgiving and Mission Festival (President Carl Voss). For further information contact Pastor Gerhard Schapekahn, Route 1, Box 205, Appleton, WI 54915; 414/757-6403.

**CENTENNIAL**

St. John, Wood Lake, Minn., is celebrating its 100th anniversary June 22-23. Special services and events are planned for both days. A catered dinner will be served Sunday from 11:00 a.m. to 1:30 p.m. Cost is \$4.00 for adults and \$2.00 for ages 12 and under. Friends and former members are invited. To reserve a meal ticket or for further information contact Mrs. Gary Hartke, Box 181, Wood Lake, MN 56297.

**100TH ANNIVERSARY**

St. John of Hatchville, Weston Township, Spring Valley, Wis., will celebrate its 100th anniversary October 6 at 10:30 a.m. (Pastor Chester Zuleger preaching). A noon meal will be served. Friends, confirmands and former members are cordially invited. For further information contact Pastor John Willitiz, RR2, Spring Valley, WI 54767; 715/772-4462.

**The Northwestern Lutheran SUBSCRIBER SERVICE**

NEW SUBSCRIPTION       RENEWAL

For *new* subscription print name and address below. Allow 4 weeks for delivery of first copy. For subscription *renewal* include current mailing label to insure prompt and proper extension.

Subscription Rates (payable in advance)  
 1 year \$6.00     2 year \$11.00     3 year \$15.00  
 Save by subscribing for 2 or 3 years.  
 Please write for foreign rates.

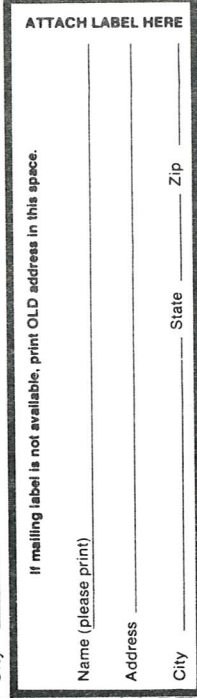
CHANGE OF ADDRESS  
 Allow 6 weeks for change. Attach current mailing label and enter your new address below.

QUESTION OR COMPLAINT  
 Include your mailing label when writing to us about your subscription.

Mail to: THE NORTHWESTERN LUTHERAN  
 c/o Northwestern Publishing House, 3624 W. North Ave., Milwaukee, WI 53208-0902  
 Phone (414) 442-1810  
 Make check or money order payable to Northwestern Publishing House.

Name (please print) \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Name (please print) \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_



**CENTENNIAL**

Bethlehem, Hague Twp., Willow Lake, S. Dak., will observe its 100th anniversary June 23 with special services at 10:30 a.m. (Pastor G. Bunde preaching) and 2:30 p.m. (Pastor R. Zimmermann preaching). A catered dinner will be served at noon. Friends, former members and confirmands are invited. For further information and dinner reservations contact Elwin Hintz, 306 SE 5th Ave., Clark, SD 57225 or Pastor Gilbert Bunde, Box 425, Willow Lake, SD 57278.

**100TH ANNIVERSARY**

St. Matthew's, Iron Ridge, Wis., will observe its centennial September 15 in two special services: 10:30 a.m. (Pres. C. Mischke, preacher) and 1:30 p.m. (Prof. A. Schuetze, preacher). A catered meal will be held between the services. Friends and former members are invited. Cost for the meal is \$6.00 for adults, \$3.00 for children 6-11 and \$1.50 for children 4-5. For reservations or information contact Pastor Philip Birner, St. Matthew's Centennial Committee, 306 Herman St., Iron Ridge, WI 53035; 414/387-2554.

**CENTENNIAL**

Zion, Stetsonville, Wis., will observe its centennial throughout 1985 with special services: April 14, History Sunday (Pastor Marvin Zank); June 9, Confirmation Reunion (Pastor Robert Voss); September 8, Mission Sunday (Pastor Charles Foud); October 13, Alumni Pastor Sunday (Pastor R. Schmidt, 10:00 a.m., Pastor Robert Meiselwitz, 2:00 p.m.); November 3, Rededication Sunday (President Carl Mischke). Services will be held at 10:00 a.m. Friends and former members are invited to attend. For further information write: Zion Lutheran, Box 23, Stetsonville, WI 54480; 708/678-2204.

**85TH ANNIVERSARY**

Trinity, Wabeno, Wis., will observe its 85th anniversary June 23 with a special service at 2:30 p.m. Friends and former members are invited.

**75TH ANNIVERSARY**

St. Andrew's, Goodrich, Wis., will celebrate its 75th anniversary June 16 with services at 10:30 a.m. (Pastor Wilbert Neumann guest speaker) and 2:00 p.m. (Pastor Roger Vomhof guest speaker). Lunch will be provided at noon and refreshments following the 2:00 service. Friends, confirmands and former members are cordially invited. For further information contact Pastor Reuben Schmitz, N3188 Lemke Dr., Medford, WI 54451; 715/748-4552.

**50TH ANNIVERSARY**

The Evangelical Lutheran Church of the Redeemer, Mandan, N. Dak., will observe its 50th anniversary in 1985. Special services will be held June 9, August 11 and November 24. Friends, confirmands and former members are cordially invited. For additional information contact Pastor Paul R. Zittlow, 210 Fifth Ave. NW, Mandan, ND 58554; 701/663-5344.

**25TH ANNIVERSARY**

Our Saviour, Bismarck, N. Dak., will celebrate its 25th anniversary June 30 with special services at 10:00 a.m. (Pastor Timothy Bauer, preacher) and 2:00 p.m. (Pastor George Rothe, preacher). Dinner will be served at noon and refreshments following the afternoon service. Friends and former members are invited to attend the celebration.

**JAPAN EXPO '85**

If you are going to the Science Exposition at the new Tsukuba Academic City, Ibaraki, Japan (March 17 — September 16), you are invited to worship at Nozomi (Hope) Lutheran, Tsuchiura, Ibaraki, located about 20 minutes by car from the Expo grounds. English services are held the first and third Saturdays of the month at 7:30 p.m. To confirm time and dates of services and/or arrange transportation, call Pastor David M. Haberkorn, (0298) 21-3578. If you cannot attend a service but would like to see the church, please call.

**YOUTH RALLY**

*Rejoice and be Glad* is the theme of the 1985 WELS International Youth Rally to be held July 22-25 at Dr. Martin Luther College, New Ulm, Minn. For further information write to: 1985 International Youth Rally, Dr. Martin Luther College, New Ulm, MN 56073.

**OWLS TO MEET**

The Organization of WELS Lutheran Seniors will meet July 9-11 at Martin Luther Preparatory School, Prairie du Chien, Wis. The theme for this year's gathering is "OWLS — Served and Serving." Any WELS members age 55 or older, or whose spouses qualify, or who are retired, are invited to attend. For information contact: Special Ministries Board, 2929 N. Mayfair Rd., Milwaukee, WI 53222.

**FIRST OWLS HOSTEL**

The first meeting of the OWLS-hostel will be conducted July 11-17, following the annual meeting of the Organization of WELS Lutheran Seniors (OWLS). Classes will be conducted at Martin Luther Preparatory School, Prairie du Chien, Wis. A variety of educational classes will be offered, covering spiritual, cultural and personal growth. Christian fellowship will be encouraged.

Cost for housing, meals and courses is \$150 per person. For further information contact: Special Ministries Board, 2929 N. Mayfair Rd., Milwaukee, WI 53222.

**NURSES**

**"Be all that you can be" in the service of our Lord**

Through the African Medical Mission you can serve patients in Malawi or Zambia and work in close support of our missionary program. This is a unique opportunity as well as a challenge, as you develop your nursing skills and experience in countries where the need is so great. Malaria, pneumonia, severe skin infections, snakebite, malnutrition and starvation still plague African countries. Our nurses also give prenatal and postnatal care and in some cases deliver babies when necessary.

The African Medical Mission has two nurses at the Mwembezi Lutheran Dispensary in Zambia and two nurses at the Lilongwe Lutheran Mobile Clinic in Malawi. They currently serve approximately 33 months, including preparation time and training, field orientation and service. In preparation for Africa, nurses are currently being sent to Seneca College in Toronto, Canada for a five-month course concentrating on physical diagnosis, tropical medicine, and pediatrics with two weeks "bush" experience. On the field orientation is provided after arrival in Africa.

As you practice your profession in a third world country, what a privilege to demonstrate your Christianity and to grow spiritually in a missionary setting. "Be all that you can be" both spiritually and professionally.

To qualify for this opportunity to nurse in the service of our Lord, you must be a three- or four-year nursing graduate and have two or more years of work experience in nursing. If you are interested in learning more about this or have questions, contact Mrs Jane Unke, secretary, Medical Mission Committee, N123 W12533 Russet Ct., Germantown, WI 53022; 414/242-3572.

Dr. Jerome C. Brooks  
 Medical Director



## FROM THIS CORNER

The other day my phone rang. "Why," asked the caller, "was it necessary to take up three full, *full*, pages of The Northwestern Lutheran with a list of the voting and advisory delegates to the August convention?" The caller had just received the last issue of the magazine and missed a page of news and a feature article or two which had been preempted by the listing of 351 voting and 103 advisory delegates.

I explained that the synodical Bylaws required the synod's secretary to publish at least twice in its official publication the list of voting delegates to the convention. Hence an editor has no option but to publish the names of the delegates. I added that there was a similar requirement to publish twice the nominees for offices to be filled by vote of the convention. To round out the information I told the caller that the floor committees of the convention were likewise to be published. A few more pleasantries, and the conversation ended. The caller had been pleased to know that the publication of the names was not at the whim of the editor.

I thought later that I might have sounded defensive in my explanation. In fact I was not. How long this constitutional requirement will continue, I do not know. But whenever it is removed from the Bylaws, I will regret the passing.

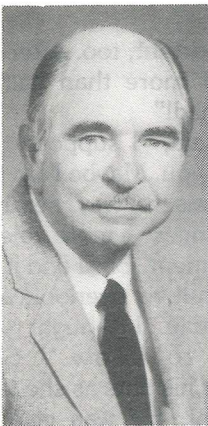
A public listing of delegates is a survivor of a democratic process enjoyed by smaller church bodies. Delegates sent by congregations to conventions are not nameless spirits. They have names and homes, at least church homes (listed with their names). Each one represents ten congregations of the district. The listing is a reminder that it is still the rank and file that guides, under God, the destiny of the Wisconsin Synod. The yeoman of Jeffersonian democracy is alive and well in the synod.

The names further suggest that we are still a small enough church body that names are not just names, but people, flesh and blood. If we gathered together the nine executive secretaries in the synod administration building you would find that all the pastoral delegates, most of the teacher delegates, and a majority of the lay delegates would be known by some one of the group. Such are the delights of a small synod.

Publication reminds us too that these are the men who will set the synod's course for the next two years. A number of important policy decisions will be made by these men, and a budget funding our work program for the next biennium will be adopted. And all this will be done with an eye toward the untrammled exercise of the democratic process.

A suggestion. Look over the list of the delegates from your area. There is an even chance you will recognize a pastor, teacher or layperson. Seek him out. Wish him well. and if there is something on your heart about the synod, let your delegate know. When your delegate returns, arrange to get a firsthand report from him either privately or through your congregation. You will be surprised what can be accomplished at a five-day convention.

*James P. Schaefer*



*Such are  
the  
delights  
of a  
small  
synod.*



**T**he young woman sat in the pastor's study. It was hard for the pastor to think of her as a young woman. It seemed like just a few years ago that she was a gangly girl in confirmation instructions. He remembered her as a bright, fun-loving girl, an eager student of the word. She had been one of those children who grasps the truths beneath the surface of the memorized phrases.

Now she was speaking. "Pastor, I didn't know if I should call you or not. I tried to work out my problem for myself, but I found a kind of resentment growing in me. It has to do with the use of words like 'man' and 'men' and 'brothers' in our religious terminology."

A slight frown was visible on the pastor's brow as he thought, "What is this, a women's libber?"

She continued, "I remember my confirmation instructions. I can still hear you telling us that the word of God is our staff and stay, our only reliable guide in life. I want you to know, that really helped me, pastor. All through college and graduate school I remembered those words.

"As you can imagine I have been thoroughly exposed to the women's movement — every day, in almost every class. But the word of God has helped me keep my perspective. Some aspects of the women's movement have influenced me, I suppose. But I certainly have not gone for things like abortion on demand, or God as a woman, or even women in the pulpit.

But I have become increasingly aware of how often you say things in church such as 'man's need for a Savior,' and 'God's blessings upon men,' and 'dear brothers in Christ.' At first I told myself, 'That's the way it has to be, because God's word must reign supreme. We can't tamper with it.'

"But gradually it dawned on me that what was bothering me and distracting my worship did not have to do with God's word but with human language style. To say 'people' instead of 'men,' or 'brothers and sisters' instead of just 'brothers,' or 'humans' instead of 'man' would not be unscriptural at all.

## *A source of irritation*

# Exclusive language in the church

By Thomas B. Franzmann

"I have always appreciated, pastor, that you remain up-to-date in your language and form of expression. I've heard pastors who make God's word sound like religious jargon as though speaking to people from another century. Many of us are thankful that you don't do that. But in the worship services and elsewhere you do use 'men' and 'brothers' without mentioning 'women' and 'sisters.' That exclusive language is falling out of usage in most fields. Soon it will be considered archaic because it treats women as if they don't exist."

**T**here was a pause. The pastor wondered out loud, "Are there many like you? If there are, I can understand that those little words I use could be attracting undue attention to themselves. Besides, our hymnals and Bible translations have countless uses of such generic terms."

She replied, smiling, "I can't speak for other women. I suppose there are some who have noticed the same thing. I am sure that today's children are going to be much more sensitive to it in the years to come. I for one would not want my church to spend huge sums to revise Bibles and hymnals just to eliminate the exclusive language. But," — she added thoughtfully — "I would be very encouraged if new publications, as well as sermons and other worship materials, would take into account that

women are important, too. After all, we account for more than half of Christ's redeemed!"

Rising, she said, "I suppose this seems trivial to you. Maybe I am the only one who feels this way. Perhaps I should be stronger — more able to stifle my resentment. But I find it increasingly difficult to overlook as I worship and pray. I thought you would want to know." She thanked him for his time as she left.

She was right. He was glad to know. And she had a point. He thought it was too bad that the excesses of the women's movement had received so much publicity. It was giving a bad name to many responsible Christian women, such as the one who had just left his office. One of the good features of the women's movement was that it was calling attention to those sources of irritation which can so easily be avoided if men will only be more thoughtful of their Christian sisters. As a pastor he wanted to communicate the gospel to all his flock without placing any unnecessary stumbling blocks in the way. Culture-conditioned language could just be one of those blocks. □



Pastor Franzmann serves at St. Mark, Citrus Heights, California.